



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



MINISTERSTWO  
ROZWOJU  
REGIONALNEGO

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



***Założenia do ewaluacji projektów systemowych  
powiatowych urzędów pracy, realizowanych  
w ramach Poddziałania 6.1.3 Programu Operacyjnego  
Kapitał Ludzki***

## Spis treści:

I.	Słowniczek	3
II.	Uzasadnienie przygotowania dokumentu	4
III.	Cel główny oraz cele szczegółowe ewaluacji	4
IV.	Kryteria ewaluacyjne	5
V.	Pytania ewaluacyjne	5
VI.	Minimum metodologiczne	7
VII.	Koszt badania	8
VIII.	Założenia organizacyjne	9
IX.	Obowiązki zamawiającego i wykonawcy badania	10
X.	Wyniki ewaluacji	11
XI.	Struktura raportu końcowego	12
XII.	Spis załączników	13

## I. Słowniczek<sup>1</sup>

**Indywidualne Wywiady Pogłębione (IDI - Individual In-Depth Interview)** – jedna z metod badań jakościowych, polegająca na szczegółowej, wnikliwej rozmowie z respondentem, której celem jest dotarcie do precyzyjnych informacji oraz poszerzenie wiedzy, związanej z tematem badania. W trakcie wywiadu indywidualnego podejmowane są pytania badawcze o charakterze eksploracyjnym, dotyczące próby wyjaśnienia/zrozumienia zjawisk, motywacji, postaw i zachowań. W ramach wywiadów pogłębionych wprowadzane są do rozmowy kolejne tematy, które odpowiednio ukierunkowują wypowiedź respondenta i pomagają w ujawnianiu jego przekonań, opinii i postaw. Przebieg indywidualnego wywiadu pogłębionego jest zazwyczaj rejestrowany, a podstawą interpretacji wyników jest pogłębiona analiza informacji uzyskanych w całej serii niezależnych wywiadów. Wywiady indywidualne prowadzone są zwykle w przypadkach trudnej dostępności określonego rodzaju respondentów, bądź w sytuacjach, gdy poruszane zagadnienia mają charakter drażliwy, kontrowersyjny, bądź intymny.

**CATI (Computer Assisted Telephone Interviewing)** – wywiad telefoniczny ze wspomaganie komputerowym jest techniką badań ilościowych, w której pozyskiwanie informacji od respondentów odbywa się za pośrednictwem telefonu i przy wykorzystaniu specjalistycznego oprogramowania komputerowego. Wywiady telefoniczne (CATI) prowadzone są zwykle z profesjonalnie zaaranżowanego studia, gdzie odpowiednio przeszkoleni ankieterzy wykonują wystandaryzowane rozmowy telefonicznie z wylosowanymi do badania osobami. Przebieg tych wywiadów podlega ścisłemu nadzorowi systemu komputerowego. Specjalne oprogramowanie, wspomagające pracę teleankieterów, reguluje kolejność zadawanych pytań, rejestruje odpowiedzi, a także weryfikuje logiczną poprawność gromadzonych danych.

**Analiza danych zastanych (desk research)** – analiza informacji pozyskanych ze źródeł (dokumentów, baz danych) już istniejących, nie wymagająca realizacji bezpośrednich badań, a jedynie scalenia i uporządkowania rozproszonego dotąd materiału informacyjnego.

---

<sup>1</sup> Na podstawie informacji ze strony internetowej Pentor Research International: [www.pentor.pl/badania\\_slownik.xml](http://www.pentor.pl/badania_slownik.xml)

## II. Uzasadnienie przygotowania dokumentu

Obowiązek przeprowadzenia badań ewaluacyjnych w Poddziałaniu 6.1.3 PO KL wynika z zapisów dokumentu „*Projekty systemowe Powiatowych Urzędów Pracy w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*”, stanowiącego część Systemu Realizacji PO KL. Pkt. 7 Rozdziału 2 stanowi, iż: „*w ramach projektu systemowego wymagane jest przeprowadzenie badania ewaluacyjnego co najmniej dwukrotnie w ciągu realizacji projektu systemowego, w połowie okresu wdrażania projektu oraz na koniec jego realizacji [...]*” Celem przygotowania przedmiotowych *Założeń* jest ustalenie minimalnego zakresu wymagań, dotyczących przeprowadzenia ewaluacji projektów systemowych Poddziałania 6.1.3 PO KL. *Założenia* mają stanowić dokument niezbędny do rzetelnego i właściwego zaplanowania oraz przeprowadzenia ewaluacji, służącej podniesieniu jakości projektów systemowych, realizowanych przez PUP-y w kolejnych latach programowania PO KL (oraz kolejnych programów, współfinansowanych z EFS). Dzięki *Założeniom* możliwe będzie zapewnienie porównywalnej koncepcji badań oraz jednolitej metodologii, przy zachowaniu zaproponowanego limitu wydatków na badanie. Celem pośrednim dokumentu jest również stworzenie warunków do powstania spójnych wniosków i rekomendacji z przeprowadzonych badań, służących poprawie jakości przygotowywanych projektów systemowych oraz bardziej skutecznemu i efektywnemu ich wdrażaniu w kolejnych latach programowania. Ponadto wyniki badań ewaluacyjnych ex post, realizowanych w 2013 r., zostaną wykorzystane w celu podniesienia jakości kolejnych programów operacyjnych, współfinansowanych z EFS.

## III. Cel główny oraz cele szczegółowe ewaluacji

**Głównym celem ewaluacji** jest ocena jakości projektów systemowych realizowanych przez powiatowe urzędy pracy w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL oraz wpływu podejmowanych w ramach tych projektów działań na podniesienie poziomu aktywności zawodowej oraz zdolności do zatrudnienia ich uczestników.

**Cele szczegółowe ewaluacji projektów systemowych to:**

1. ocena stopnia w jakim cele projektu odpowiadają problemom lokalnego rynku pracy,
2. ocena stopnia realizacji zamierzonych celów projektu, ocena sposobu zarządzania projektem oraz jego wdrażania, stopnia jakości współpracy z lokalnymi instytucjami, zaangażowanymi w realizację Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013,
3. identyfikacja barier i problemów związanych z realizacją projektów systemowych (w tym związanych z zarządzaniem projektami i ich wdrażaniem),
4. ocena sposobu doboru instrumentów rynku pracy pod kątem ich adekwatności do celów projektu,
5. ocena użyteczności oferowanego wsparcia z punktu widzenia uczestników projektów,
6. ocena trwałości działań podejmowanych w projekcie w okresie co najmniej 6 miesięcy od zakończenia przez uczestników udziału w projekcie.

#### IV. Kryteria ewaluacyjne

Kryteria ewaluacyjne, które powinny zostać zastosowane w ramach badania to:

1. **Trafność (adekwatność)** – rozumiana jako ocena sposobu doboru zastosowanych w projektach systemowych instrumentów pod kątem realizacji celów projektów systemowych PUP, celu Działania 6.1 PO KL, celów szczegółowych Priorytetu VI PO KL, celu szczegółowego nr 1 PO KL), a także ocena związku pomiędzy zdefiniowanymi celami a istniejącymi problemami społeczno-gospodarczymi, które mają zostać rozwiązane dzięki interwencji EFS;
2. **Skuteczność** – rozumiana jako stopień, w jakim wdrażane w projektach działania, poprzez wykorzystane instrumenty rynku pracy, przyczyniają się do realizacji celów projektów systemowych PUP, celu Działania 6.1, celów szczegółowych Priorytetu VI, celu szczegółowego nr 1 PO KL – czyli w jakim stopniu zakładane cele projektu zostały zrealizowane;
3. **Użyteczność** – rozumiana jako wpływ zaoferowanego wsparcia na poprawę sytuacji uczestników na rynku pracy, a także ocena czy zmiany wywołane realizacją projektu są korzystne z punktu widzenia jego uczestników i do jakiego stopnia oddziaływanie projektów odpowiada potrzebom grupy docelowej;
4. **Trwałość** – rozumiana jako użyteczność w dłuższym okresie czasu, a więc ocena czy i w jakim stopniu zmiany sytuacji zawodowej uczestników projektów, wywołane oddziaływaniem projektu są zauważalne w okresie co najmniej 6 miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie.

#### V. Pytania ewaluacyjne

Raport z badania musi przedstawiać odpowiedzi na następujące pytania:

Lp.	Pytanie ewaluacyjne	Kryterium ewaluacyjne	Proponowana metoda / technika badawcza
1.	W jakim stopniu realizowane w projektach systemowych działania przyczyniają się do realizacji celów i wskaźników Poddziałania 6.1.3 oraz Działania 6.1 i Priorytetu VI PO KL? Czy są zgodnie z programami promocji zatrudnienia i aktywizacji lokalnego rynku pracy, (zgodnie z art. 9, ust 1. pkt 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy)?	trafność (adekwatność)	analiza danych zastanych (desk research)
2.	Które instrumenty rynku pracy, stosowane w projektach systemowych są najbardziej skuteczne (najlepiej przyczyniają się do realizacji celów, rezultatów i wskaźników projektów)?	skuteczność	IDI, analiza danych zastanych (desk research)

3.	Jakiego rodzaju problemów doświadczają beneficjenci systemowi w trakcie realizacji projektów systemowych w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL?	skuteczność	IDI
4.	Jakie działania podejmują PUP w celu rozwiązania pojawiających się problemów? Z kim się kontaktują? Jakie metody i sposoby wykorzystują w celu rozwiązania problemów? Gdzie poszukują informacji? Od kogo uzyskują ewentualną pomoc?	skuteczność	IDI
5.	Jakie są potrzeby i oczekiwania uczestników projektów systemowych?	użyteczność	CATI, analiza danych zastanych (desk research)
6.	W jakim stopniu projekty systemowe w Poddziałaniu 6.1.3 PO KL są skutecznie zarządzane?	skuteczność	IDI, analiza danych zastanych (desk research)
7.	Jak beneficjenci systemowi realizujący projekty w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL oceniają współpracę przy realizacji projektu z innymi instytucjami lokalnymi, organizacjami pozarządowymi, a także IP/IP2 PO KL?	skuteczność	IDI
8.	Czy i w jakim zakresie wsparcie udzielone uczestnikom w ramach projektów systemowych w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL przyczyniło się do zmiany ich statusu na rynku pracy (uzyskali niezbędne kwalifikacje zawodowe, znaleźli i zdobyli zatrudnienie, podjęli dalsze kształcenie lub szkolenie w celu znalezienia pracy)?	użyteczność	analiza danych zastanych (desk research),CATI
9.	W jakim obszarze uczestnicy projektu odczuwają największe zmiany własnej sytuacji społeczno-zawodowej? Co dokładnie osiągnęli dzięki udziałowi w projekcie systemowym? Jak uczestnicy oceniają uzyskane wsparcie?	użyteczność	CATI, analiza danych zastanych (desk research)
10.	Dzięki zastosowaniu jakich instrumentów rynku pracy wsparcie udzielone w ramach projektu przyczyniło się do zmiany sytuacji społeczno-zawodowej uczestników projektu?	użyteczność	CATI
11.	Czy wsparcie uzyskane w ramach projektu minimum 6 miesięcy wcześniej jest nadal odczuwalne? Czy wg uczestników efekty wsparcia są trwałe (czy utrzymali zdobyte dzięki wsparciu projektowemu miejsca zatrudnienia, czy uzyskane kwalifikacje zawodowe są przez nich wykorzystywane w aktualnej pracy)?	trwałość	CATI, analiza danych zastanych (desk research) – SI PULS

## VI. Minimum metodologiczne

W ramach badania powinny zostać wykorzystane opisane niżej 3 techniki badawcze oraz narzędzia badawcze, zamieszczone w Załączniku nr 1 i 2. Lista technik zastosowanych w ramach badań ewaluacyjnych może zostać poszerzona o inne, nie zaprezentowane w niniejszych *Założeniach*, jeśli będzie to wynikać z indywidualnych potrzeb PUP, jednak pod warunkiem zachowania limitu wydatków na badanie, określonego w dokumencie, określonego w Rozdziale VII, pkt 3.

### 1. Analiza danych zastanych (desk research) – analizie poddane zostaną:

- a) dokumentacja projektu systemowego, zrealizowanego przez PUP w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL w roku 2008 i 2009 (zarówno dokumentacja finansowa, jak i rzeczowa – wniosek o dofinansowanie, wniosek o płatność),
- b) zapisy dokumentów programowych PO KL:
  - i. „Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”,
  - ii. „Szczegółowego Opisu Priorytetów PO KL”,
  - iii. „Projekty systemowe Powiatowych Urzędów Pracy w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”
- c) zapisy programu promocji zatrudnienia oraz aktywizacji lokalnego rynku pracy, stanowiącego część powiatowej strategii rozwiązywania problemów społecznych, zgodnie z art. 9, ust 1. pkt 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2008r. Nr 69, poz. 415 z późn. zm.).
- d) dane pozyskane z rejestru PUP na temat sytuacji na rynku pracy, w jakiej znajdują się uczestnicy projektu systemowego, którzy zakończyli udział w projekcie

### 2. Wywiady telefoniczne (CATI) z osobami, które zakończyły udział (zgodnie z zaplanowaną ścieżką wsparcia) w projekcie systemowym w 2009 r., co najmniej 6 m-cy przed udziałem w badaniu. Dobór respondentów do wywiadu jest losowy i powinien zakładać jak największą reprezentatywność - przy uwzględnieniu wskazanych limitów finansowych. Jednocześnie, o ile to możliwe, w celu zapewnienia porównywalnego poziomu błędu statystycznego minimalna próba losowa do badania powinna wynosić:

- co najmniej 278 osób w przypadku populacji nie przekraczającej 500 osób;
- co najmniej 385 osób w przypadku populacji 501 - 1000 osób;
- co najmniej 476 osób w przypadku populacji 1001 - 2000 osób;
- co najmniej 516 osób w przypadku populacji 2001 - 3000 osób.

Losowanie próby powinno opierać się na operacie uczestników, którzy zakończyli udział w projekcie 2009 r. (ale którzy mogli rozpocząć udział w projekcie w 2008 r.). Wzór narzędzia badawczego został przedstawiony w Załączniku nr 1; ankieta do badania CATI,

które będzie realizowane w 2013 r. zostanie załączona do kolejnej wersji Założeń, które zostaną przygotowane w 2012 r.

3. Wywiad indywidualny (IDI) z osobą do kontaktów roboczych, określoną we wniosku o dofinansowanie projektu systemowego (z 2009 r.) realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL – dyspozycje do wywiadu określone zostały w Załączniku 2. Pytania powinny zostać pogłębione przez badacza, a poruszane w ramach wywiadu tematy powinny wykraczać poza zakres pytań przedstawionych w dyspozycjach w celu uzyskania jak najbardziej rzetelnych i dokładnych informacji na temat jakości zarządzania i wdrażania projektu systemowego, stosowanych instrumentów rynku pracy oraz współpracy z innymi instytucjami przy realizacji projektu.

## VII. Koszt badania

1. Badanie powinno zostać sfinansowane ze środków Funduszu Pracy, będących w dyspozycji samorządu powiatu, w ramach innych zadań fakultatywnych, określonych w art. 108, ust. 1, pkt 33 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późn. zm.). Zgodnie z art. 9 ust. 2d pkt 1 ww. ustawy starosta może ze środków Funduszu Pracy, w ramach kwoty przyznanej na finansowanie innych fakultatywnych zadań realizowanych przez powiatowe urzędy pracy, zrefundować koszty kwalifikowalne, poniesione z budżetu powiatu na badanie ewaluacyjne (ocenę).
2. Szacunkowy koszt sfinansowania badania będzie wynikał z przedstawionej poniżej kalkulacji, uwzględniającej koszt zastosowania określonych poniżej obowiązkowych technik badawczych.

L.p.	Rodzaj wydatku	Liczba	Szacunkowy koszt jednostkowy (w PLN)	Szacunkowy koszt ogółem (w PLN)
1.	Analiza danych zastanych (desk research)	1	6 000	6 000
2.	Wywiady telefoniczne (CATI) z uczestnikami, którzy zakończyli udział w projekcie (minimum 6 miesięcy po zakończeniu udziału)	X	30	X*30
3.	Wywiad indywidualny (IDI) z pracownikiem projektu systemowego (osobą do kontaktów roboczych, określoną we wniosku o dofinansowanie)	1	500	500
4.	Przygotowanie raportu końcowego	1	8 000	8 000
<b>Ogółem</b>				<b>≤ 30 000</b>



3. Całkowity koszt badania ewaluacyjnego, pokrywany ze środków projektu systemowego realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 nie może przekroczyć **30 tys. PLN**. Koszt badania może zostać zwiększony o kwotę kolejnych **30 tys. PLN** wraz z każdym powiatowym urzędem pracy, przystępującym do porozumienia – w przypadku wspólnej realizacji badania ewaluacyjnego. Oznacza to wykonanie dodatkowych wywiadów telefonicznych, przeprowadzenie dodatkowego wywiadu IDI i analizy danych w przypadku każdego kolejnego PUP.

## **VIII. Założenia organizacyjne**

1. Badanie ewaluacyjne rozumiane jest jako ocena, o której mowa w art. 9 ust. 2d pkt 1 *ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy* (Dz. U. z 2008r. Nr 69, poz. 415 z późn. zm.).
2. Ewaluacja projektów systemowych PUP przeprowadzona zostanie dwukrotnie - w 2010 r. oraz 2013 r.
3. Umowa na badanie ewaluacyjne powinna ona zostać przygotowana w oparciu o wzory umów stosowane w konkretnym PUP.
4. Badanie ewaluacyjne musi uwzględniać minimum metodologiczne oraz limit wydatków, zaproponowane w dokumencie.
5. Ewaluacja musi uwzględniać kryteria ewaluacji określone w Rozdziale III oraz umożliwić uzyskanie odpowiedzi na wszystkie pytania badawcze określone w Rozdziale V dokumentu.
6. Zakres badania, rozumiany jako konieczność przeprowadzenia w ramach badania ewaluacyjnego oceny zagadnień opisanych w poszczególnych pytaniach ewaluacyjnych, zawartych w Rozdziale V jest obowiązkowy. Zakres badania przedstawiony w *Założeniach* może zostać jednakże poszerzony, zgodnie z indywidualnymi potrzebami PUP, z założeniem zachowania limitu wydatków, określonego w Rozdziale VII, pkt. 3. Istnieje możliwość rozważenia dodatkowych pytań badawczych zaproponowanych przez wykonawcę zewnętrznego, dostosowanych do specyfiki projektu oraz etapu jego wdrażania.
7. Badanie może być realizowane przez każdy PUP indywidualnie lub wspólnie jako działanie na podstawie porozumienia dowolnej liczby PUP.
8. Jeżeli badanie jest realizowane przez dany PUP indywidualnie to wybór wykonawcy zewnętrznego badania ewaluacyjnego odbywa się na zasadach obowiązujących przy zamówieniach poniżej progu 14 tys. euro, określonego w art. 4 pkt 8 *ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655, j.t.) **w terminie do dnia 30.09.2010 r.** (w przypadku pierwszej obowiązkowej ewaluacji) oraz **do dnia 30.09.2013 r.** (w przypadku drugiej obowiązkowej ewaluacji).
9. W przypadku realizacji badania przez PUP-y, działające w porozumieniu, wybór wykonawcy zewnętrznego badania odbywa się w trybie zamówienia publicznego, zgodnie z *ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2007 r.

Nr 223, poz. 1655, j.t) na zasadach określonych w art. 16, ust. 1 tej ustawy w terminie do dnia 30.09.2010 r. (w przypadku pierwszej obowiązkowej ewaluacji) oraz do dnia 30.09.2013 r. (w przypadku drugiej obowiązkowej ewaluacji).

10. Do realizacji badania w 2010 r. oraz 2013 r. mogą zostać wybrani różni wykonawcy zewnętrzni.
11. Badanie, realizowane w 2013 r. (ex-post) powinno odnosić się do wyników badania z 2010 r. i pokazywać różnice jakie zaistniały w realizacji projektów systemowych w danym powiecie oraz sytuacji ich uczestników na rynku pracy.

## **IX. Obowiązki zamawiającego i wykonawcy badania**

1. Obowiązkiem PUP oraz wykonawcy zewnętrznego jest przeprowadzenie badania wg niniejszych *Założeń*.
2. Od wykonawcy zewnętrznego oczekuje się:
  - a) sprawnej i terminowej realizacji badania;
  - b) współpracy z PUP, polegającej na przygotowaniu narzędzi badawczych oraz materiałów do badania;
  - c) pozostawania w stałym kontakcie z PUP i wyznaczenia osoby do kontaktów roboczych;
  - d) informowania o stanie prac, pojawiających się problemach i innych zagadnieniach istotnych dla realizacji badania;
  - e) przekazania PUP wstępnej wersji raportu końcowego oraz ostatecznej wersji raportu końcowego (zgodnie z szczegółowym harmonogramem ustalonym przez PUP), narzędzi badawczych oraz wszystkich baz danych.
3. Wybrany do realizacji badania wykonawca powinien wyznaczyć do realizacji badania zespół badawczy oraz wykazać w ofercie wiedzę i doświadczenie każdego członka zespołu badawczego, związane z problematyką zatrudnienia oraz rynku pracy (poprzez informacje na temat wykształcenia i doświadczenia zawodowego zawarte w CV oraz referencjach), a także posiadać wiedzę w obszarze prowadzenia ewaluacji (koordynować lub brać udział w przynajmniej 2 badaniach ewaluacyjnych). Wykonawca powinien udokumentować doświadczenie członków zespołu badawczego, załączając do oferty CV oraz referencje, wystawione poszczególnym członkom zespołu.
4. Obowiązkiem PUP oraz wykonawcy zewnętrznego badania ewaluacyjnego jest zapewnienie respondentom pełnej anonimowości w celu uzyskania jak najbardziej wiarygodnych danych.
5. Każdy PUP, realizujący projekt systemowy w ramach Poddziałania 6.1.3 ma obowiązek zwrócić się z prośbą do właściwej IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) o pisemne wyrażenie przez nią zgody na powierzenie przetwarzania danych osobowych wykonawcy zewnętrznemu, wybranemu do realizacji badania ewaluacyjnego. Uzyskanie pisemnej akceptacji IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) jest warunkiem koniecznym do

spełnienia przez PUP przed zawarciem umowy na realizację badania z wybranym wykonawcą.

6. Z wybranym wykonawcą zewnętrznym beneficjent systemowy, zgodnie z § 15 pkt. 8 umowy ramowej, zawiera umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych. Wzór minimalnego zakresu umowy wraz z załącznikami zawarty jest w Załączniku nr 6 do dokumentu. Może on zostać dostosowany do indywidualnych potrzeb PUP.
7. Wszystkie materiały przygotowane w trakcie badania (m.in. kwestionariusze, raporty) powinny być opatrzone godłem UE oraz logo *Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki* oraz informacją o współfinansowaniu badania ze środków UE, w formie zapisu: *Badanie ewaluacyjne współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*. Użyte emblematy i sformułowania muszą być zgodne z zasadami wizualizacji PO KL.

## **X. Wyniki ewaluacji**

1. Po zakończeniu realizacji badania, PUP przekazuje raport końcowy, bazy danych zebranych w ramach badania ewaluacyjnego (zestawienia danych ilościowych, transkrypcje wywiadów) w wersji elektronicznej, a także wypełnioną tabelę wdrażania rekomendacji (Załącznik nr 4) do właściwej IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) **do 31.12.2010 r.** (w wypadku ewaluacji realizowanej w roku 2010) **oraz do 31.12.2013 r.** (w wypadku ewaluacji realizowanej w roku 2013).
2. IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) przekazuje wszystkie otrzymane raporty końcowe oraz bazy danych zebranych w ramach badania ewaluacyjnego jednorazowo, wyłącznie w wersji elektronicznej do IZ PO KL (i do wiadomości IP) **do 31.03.2011 r.** (w ramach pierwszej obowiązkowej ewaluacji) **oraz do 31.03.2014 r.** (w ramach drugiej obowiązkowej ewaluacji).
3. Sugeruje się również wypełnienie przez PUP Karty Oceny Procesu i Wyników Badania Ewaluacyjnego (wg wzoru z Załącznika nr 3). Karta ta powinna być wypełniona przez PUP po odbiorze raportu końcowego z badania.
4. Raport końcowy z badania przeprowadzonego w połowie okresu wdrażania PO KL (2010 r.) powinien zawierać wnioski i rekomendacje, które przyczynią się do przygotowania w przyszłych latach bardziej trafnych, skutecznych, efektywnych projektów systemowych, uwzględniających w większym stopniu potrzeby lokalne oraz potrzeby uczestników Poddziałania 6.1.3 PO KL. Celem ewaluacji realizowanej w 2013 r. będzie podsumowanie i ocena wdrażania projektów systemowych realizowanych w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL i zaproponowanie rekomendacji, dotyczących kolejnej perspektywy finansowej UE.
5. Każdy PUP zobowiązany jest przygotowywać wnioski o dofinansowanie projektu systemowego na lata 2011, 2012 oraz 2013 z uwzględnieniem przyjętych rekomendacji z badania ewaluacyjnego, przeprowadzonego w 2010 r.

6. Wnioski i rekomendacje powinny być przedstawione przez wykonawcę w oparciu o system zarządzania rekomendacjami, zgodnie z zaleceniami Krajowej Jednostki Oceny (Departament Koordynacji Polityki Strukturalnej w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego), pn. *Zintegrowany System Zarządzania Wnioskami i Rekomendacjami* (w postaci tabeli wdrażania rekomendacji, przedstawionej w Załączniku nr 4).
7. Jako rekomendacje operacyjne należy rozumieć dotyczące kwestii bieżącej realizacji projektów systemowych oraz usprawnień PO KL, często o charakterze technicznym (ich wdrożenie nie determinuje w sposób bardzo istotny skutecznej i efektywnej realizacji PO KL). Za rekomendacje kluczowe należy uznać rekomendacje dotyczące istotnych kwestii realizacji całego PO KL, w sposób znaczący wpływających na jego skuteczną i efektywną realizację (dotyczące systemu wdrażania projektów systemowych i kwestii strategicznych). Za rekomendacje horyzontalne uznaje się z kolei rekomendacje wykraczające poza program będący przedmiotem ewaluacji, a często również poza politykę spójności oraz bieżącą perspektywę finansową funduszy europejskich.
8. Rekomendacje powinny być wdrażane przez PUP w terminach określonych w tabeli wdrażania rekomendacji (jeśli dotyczą PUP).
9. Stan wdrażania rekomendacji, których adresatem nie jest dany PUP, który zlecał badanie ewaluacyjne, powinien być monitorowany przez odpowiednią dla danego regionu IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona).

## **XI. Struktura raportu końcowego**

Raport końcowy nie powinien zawierać więcej niż 50 stron A4 (bez załączników) i powinien składać się z następujących elementów:

- maksymalnie 2 strony w formacie A4 w formie podsumowania, w którym zebrane zostaną najistotniejsze wyniki i rekomendacje;
- streszczenie w języku polskim (istotne wyniki wraz z rekomendacjami; objętość do 5 stron w formacie A4);
- spis treści;
- wprowadzenie (opisu przedmiotu badania, celów badania);
- opis wyników badania (wraz z ich analizą i interpretacją, przedstawionych również za pomocą wykresów);
- opis zastosowanej metodologii;
- wnioski (podsumowanie badania z uwzględnieniem specyfiki badanego obszaru) i ponumerowane rekomendacje w formie tabelarycznej, zredagowane wg wzoru z Załącznika nr 4;
- aneksy, przedstawiające zestawienia danych oraz zastosowane narzędzia badawcze.

## **XII. Spis załączników**

1. Wzór ankiety do wywiadu telefonicznego (CATI), realizowanego w ramach badania w 2010 r. z uczestnikami, którzy zakończyli udział w projekcie systemowym w okresie minimum 6 miesięcy przed badaniem
2. Dyspozycje do wywiadu indywidualnego z osobą do kontaktów roboczych, określoną we wniosku o dofinansowanie projektu systemowego realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL
3. Karta Oceny Procesu i Wyników Badania Ewaluacyjnego
4. Tabela wdrażania rekomendacji
5. Przykładowy wzór pisma beneficjenta systemowego do IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) w sprawie wyrażenia zgody na powierzenie przetwarzania danych osobowych podmiotowi realizującemu badanie ewaluacyjne (wraz z załącznikami)
6. Wzór minimalnego zakresu umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych uczestników projektu systemowego, realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 PO-KL, wykonawcy badania ewaluacyjnego

**Załącznik 1. Wzór ankiety do wywiadu telefonicznego (CATI), realizowanego w ramach badania w 2010 r. z uczestnikami, którzy zakończyli udział w projekcie systemowym w okresie minimum 6 miesięcy przed badaniem**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## **Wzór ankiety CATI (2010 r.)**

*Badanie ewaluacyjne współfinansowane przez Unię Europejską  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

**ANKIETER :**

Dzień dobry!

Nazywam się [...] Jestem ankieterem firmy [...] Na zlecenie powiatowego urzędu pracy w [...] realizujemy badanie, którego celem jest poznanie Pana/i opinii na temat projektu, w którym brał /a Pan/i udział w 2009 r. Chciał(a)bym wspomnieć, że przystępując do tego projektu wyraził(a) Pan(i) zgodę na uczestnictwo w badaniu oraz na przekazanie swoich danych właśnie w celu realizacji tego wywiadu. Dzięki Pan/i szczerym odpowiedziom powiatowy urząd pracy będzie mógł przygotować w przyszłości lepsze wsparcie, skierowane do osób bezrobotnych. Czy zgodziłby/aby się Pan/i poświęcić mi ok. 10 minut i udzielić odpowiedzi na kilka pytań w tym zakresie? Zapewniam, że udzielone przez Pana/iq odpowiedzi pozostaną anonimowe.

**Po uzyskaniu zgody respondenta:**

„Jestem zobowiązany poinformować Pana/iq, że niniejsze badanie jest współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.”

<b>P1. Chciałbym zadać Panu/i kilka pytań dotyczących projektu urzędu pracy, w którym Pan/i uczestniczył/a. Jak długo brał/a Pan/i udział w projekcie powiatowego urzędu pracy?</b>	
<i>ANKIETER: Proszę odczytać kafeterię i zaznaczyć właściwą odpowiedź.</i>	
<input type="checkbox"/> 1-2 tygodnie	
<input type="checkbox"/> 3-4 tygodnie	
<input type="checkbox"/> 2-3 miesiące	
<input type="checkbox"/> więcej niż 3 miesiące	
<input type="checkbox"/> nie wiem / nie pamiętam	
<b>P2. W którym roku uczestniczył/a Pan/i w projekcie?</b>	
<i>ANKIETER: Proszę odczytać kafeterię i zaznaczyć właściwą odpowiedź.</i>	
<input type="checkbox"/> 2008	
<input type="checkbox"/> 2009	
<input type="checkbox"/> 2008 oraz 2009	
<b>P3. Jaka jest Pana/i obecna sytuacja na rynku pracy?</b>	
<i>ANKIETER: Proszę odczytać wskazane możliwości i zaznaczyć właściwą odpowiedź.</i>	
<input type="checkbox"/> jestem zarejestrowany w urzędzie pracy jako bezrobotny	<b>Proszę przejść do P4</b>
<input type="checkbox"/> jestem zarejestrowany w urzędzie pracy jako poszukujący pracy	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> nie jestem zatrudniony ani zarejestrowany w urzędzie pracy	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> jestem zatrudniony	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> odbywam staż / przygotowanie zawodowe	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> prowadzę własną firmę	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> uczę się, studiuje	<b>Proszę przejść do P5</b>
<input type="checkbox"/> pracuję w gospodarstwie rolnym	<b>Proszę przejść do P5</b>

**P4. Jak długo jest Pan obecnie zarejestrowany jako bezrobotny w powiatowym urzędzie pracy?**

*ANKIETER: Proszę odczytać kafeterię i zaznaczyć właściwy przedział.*

do 6 miesięcy

od 7-12 miesięcy

od roku do 2 lat

ponad 2 lata

**P5. Czy decyzję o udziale w projekcie podjął /podjęła Pan/i osobiście czy wspólnie z inną osobą?**

*ANKIETER: Proszę odczytać możliwości i zaznaczyć właściwą odpowiedź. Jeżeli odpowiedź „wspólnie z inną osobą” proszę przejść do P6, jeżeli odpowiedź „osobiście” proszę przejść do P7.*

osobiście

wspólnie z inną osobą

**P6. Kto Panu/i doradził udział w projekcie powiatowego urzędu pracy?**

*ANKIETER: Proszę odczytać wskazane możliwości i zaznaczyć właściwą odpowiedź.*

pracownik urzędu pracy

pracownik pomocy społecznej

pracownik stowarzyszenia / fundacji

członek rodziny

znajomy / znajoma

inną osobą (kto?)

**P7. Jakiego rodzaju pomoc otrzymał /a Pan/Pani w projekcie realizowanym przez urząd pracy?**

*ANKIETER: Proszę odczytać kafeterię i zaznaczyć wszystkie wskazane przez respondenta odpowiedzi.*

ukończyłem/am staż

ukończyłem/am przygotowanie zawodowe

ukończyłem/am szkolenie / kurs / warsztat

ukończyłem/am udział w pracach interwencyjnych

uzyskałem środki na podjęcie działalności gospodarczej

inna (jaką?)



<b>P8. Jak Pan/i ocenia, czy pomoc ta przyczyniła się do zmian w Pana/i życiu zawodowym?</b>						
<i>ANKIETER: Jeżeli odpowiedź „tak” proszę przejść do P9, jeżeli odpowiedź „nie” proszę przejść do P11.</i>						
<input type="checkbox"/> tak	<input type="checkbox"/> nie		<input type="checkbox"/> trudno powiedzieć			
<b>P9. W jakim stopniu uzyskana pomoc ta przyczyniła się do zmian w Pana/i życiu zawodowym? Proszę ocenić w skali od 1 do 5, gdzie 1 oznacza odpowiedź: bardzo nieskuteczna, a 5 – bardzo skuteczna.</b>						nie dotyczy
<i>ANKIETER: Proszę odczytać listę odpowiedzi zaznaczonych w P7 i poprosić respondenta o ocenę w skali od 1 do 5, gdzie 1 oznacza odpowiedź: bardzo nieskuteczna, a 5 – bardzo skuteczna.</i>						
<input type="checkbox"/> ukończyłem/am staż	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> ukończyłem/am przygotowanie zawodowe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> ukończyłem/am szkolenie / kurs / warsztat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> ukończyłem/am udział w pracach interwencyjnych	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> uzyskałem środki na podjęcie działalności gospodarczej	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> inna (jaką?)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>P10. Czy w porównaniu z sytuacją sprzed udziału w projekcie Pana/i obecna sytuacja zawodowa ... ?</b>						
<i>ANKIETER: Proszę odczytać odpowiedzi i zaznaczyć jedną właściwą.</i>						
<input type="checkbox"/> zdecydowanie pogorszyła się	<input type="checkbox"/> raczej pogorszyła się	<input type="checkbox"/> pozostała bez zmian	<input type="checkbox"/> raczej poprawiła się	<input type="checkbox"/> zdecydowanie poprawiła się	<input type="checkbox"/> trudno powiedzieć	
<b>P11. Czy odczuwa Pan/i, że po zakończeniu udziału w projekcie urzędu pracy lepiej radzi sobie Pan/i w życiu zawodowym niż przed przystąpieniem do tego projektu?</b>						
<i>ANKIETER: Proszę odczytać listę odpowiedzi i zaznaczyć odpowiedzi respondenta</i>						
<input type="checkbox"/> tak	<input type="checkbox"/> nie		<input type="checkbox"/> trudno powiedzieć			
<b>P12. Czy pomoc zaoferowana w tym projekcie była dla Pana/i wystarczająca?</b>						
<i>ANKIETER: Jeśli odpowiedź „tak” proszę przejść do P14, jeśli odpowiedź „nie” lub „trudno powiedzieć” proszę przejść do P13.</i>						
<input type="checkbox"/> tak	<input type="checkbox"/> nie		<input type="checkbox"/> trudno powiedzieć			

**P13. Proszę krótko powiedzieć: czego Pana/i zdaniem zabrakło w projekcie urzędu pracy?**

*ANKIETER: Proszę wpisać odpowiedź respondenta.*

**P14. Proszę powiedzieć, co było Pana/i zdaniem najmocniejszym punktem w tym projekcie?**

*ANKIETER: Proszę odczytać listę odpowiedzi i zaznaczyć odpowiedzi respondenta. Przy każdej zaznaczonej odpowiedzi proszę zadać dodatkowe pytanie otwarte i wpisać odpowiedź.*

dobra współpraca z pracownikami urzędu pracy

**Co szczególnie podobało się Panu/i w tej współpracy?**

ciekawy sposób realizacji projektu

**Co było najciekawsze w tym projekcie?**

odpowiednia ilość zadań związanych z udziałem w projekcie

**Które zadania w projekcie były najłatwiejsze?**

dobre miejsce realizacji projektu

**Dlaczego?**

właściwy termin realizacji projektu

**Dlaczego?**

inne przyczyny (jakie?)

projekt nie miał mocnych punktów

**P15. Proszę powiedzieć, co było Pana/i zdaniem najsłabszym punktem w tym projekcie?**

*ANKIETER: Proszę odczytać listę odpowiedzi i zaznaczyć odpowiedzi respondenta. Przy każdej zaznaczonej odpowiedzi proszę zadać dodatkowe pytanie otwarte i wpisać odpowiedź.*

trudna współpraca z pracownikami urzędu pracy

**Na czym polegał problem?**

mało ciekawy sposób realizacji projektu

**Co należałoby zmienić, aby zajęcia były ciekawsze?**

zbyt wiele zadań związanych z udziałem w projekcie

**Jakie zadania były szczególnie trudne?**

niewłaściwe miejsce realizacji projektu

**Dlaczego?**

niewłaściwy termin realizacji projektu

**Dlaczego?**

inne przyczyny (jakie?)

nie było słabych punktów

**P16. Co dla Pana/i miało największe znaczenie w projekcie urzędu pracy?**

*ANKIETER: Proszę odczytywać po kolei i zaznaczyć jedną najważniejszą odpowiedź. W przypadku wątpliwości dopytać respondenta o to, co miało najważniejsze znaczenie.*

zdobycie środków finansowych na założenie firmy

uzyskanie wiedzy na temat sposobu poszukiwania pracy

wzrost własnych kwalifikacji i umiejętności

możliwość nawiązania kontaktów z pracodawcami

zwiększenie wiary we własne możliwości

możliwość nawiązania znajomości

możliwość uzyskania dyplomu lub certyfikatu

możliwość ukończenia kursu/szkolenia

inne (jakie?)

**P17. Czy zgadza się Pan/i z następującymi stwierdzeniami?**

*ANKIETER: Proszę odczytać po kolei każde ze stwierdzeń i zaznaczyć wszystkie odpowiedzi, z którymi respondent się zgadza.*

dzięki udziałowi w projekcie znalazłem/am pracę

dzięki udziałowi w projekcie podwyższyłem/am kwalifikacje

dzięki udziałowi w projekcie otworzyłem/am firmę

dzięki udziałowi w projekcie nauczyłem/am się samodzielnie poszukiwać pracy

projekt nic nie zmienił w moim życiu

lepiej być osobą bezrobotną i pobierać zasiłek z urzędu pracy

lepiej jest pracować dorywczo

bardziej skuteczna od projektu urzędu pracy jest pomoc rodziny i znajomych

**ANKIETER: PROSZE PRZEJŚĆ DO SEKCJI METRYCZKA.**

## METRYCZKA

<b>M1. Proszę zaznaczyć płeć respondenta.</b>
<input type="checkbox"/> mężczyzna
<input type="checkbox"/> kobieta
<b>M2. Ile lat Pan/i ukończył/a ?</b>
<i>ANKIETER: Proszę zadać pytanie i zaznaczyć właściwy przedział.</i>
<input type="checkbox"/> 15-24
<input type="checkbox"/> 25-34
<input type="checkbox"/> 35-44
<input type="checkbox"/> 45-54
<input type="checkbox"/> 55-65
<b>M3. Ilu mieszkańców liczy mniej więcej Pana/i miejscowość?</b>
<i>ANKIETER: Proszę zadać pytanie i zaznaczyć właściwy przedział.</i>
<input type="checkbox"/> ≤ 19 999
<input type="checkbox"/> 20 000 – 59 999
<input type="checkbox"/> 40 000 – 59 999
<input type="checkbox"/> 60 000 – 79 999
<input type="checkbox"/> 80 000 – 99 999
<input type="checkbox"/> ≥ 100 000
<b>M4. Jakie jest Pana/i wykształcenie?</b>
<i>ANKIETER: Proszę zadać pytanie i zaznaczyć właściwą odpowiedź.</i>
<input type="checkbox"/> niepełne podstawowe
<input type="checkbox"/> podstawowe
<input type="checkbox"/> gimnazjalne
<input type="checkbox"/> ponadgimnazjalne
<input type="checkbox"/> zasadnicze zawodowe
<input type="checkbox"/> średnie zawodowe
<input type="checkbox"/> średnie ogólnokształcące
<input type="checkbox"/> wyższe
<i>ANKIETER: Dziękuję serdecznie za poświęcony mi czas i udzielenie odpowiedzi na pytania tej ankiety!</i>

## **Załącznik 2. Dyspozycje do wywiadu indywidualnego z osobą do kontaktów roboczych, określoną we wniosku o dofinansowanie projektu systemowego realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL**

**Wywiady powinny pozwolić uzyskać odpowiedzi co najmniej na poniższe pytania.**

1. *Jakie instrumenty rynku pracy zostały zastosowane w projekcie systemowym? Dlaczego zostały wybrane? Pod jakim kątem był dobierany zestaw instrumentów do projektu?*
2. *Które instrumenty wsparcia najlepiej przyczyniły się dotychczas, Pana/i zdaniem, do realizacji celów i rezultatów projektu systemowego? Dlaczego?*
3. *Jak Pan/i ocenia przepływ informacji pomiędzy PUP (beneficjentem systemowym Poddziałania 6.1.3 PO KL) a uczestnikami projektu? Czy jest on właściwy? Czy jest on wystarczający do skutecznej realizacji projektu?*
4. *Czy środki finansowe przeznaczone na realizację projektu były Pana/i zdaniem wystarczające? Jeśli miał(a)by Pan/i możliwość wykorzystania większych środków finansowych, to jakiego typu wsparcia chciał(a)by Pan/i jeszcze udzielać w ramach projektu?*
5. *Czy PUP dysponuje odpowiednimi zasobami (lokalowymi, kadrowymi, czasowymi, itd.) do realizacji projektu, współfinansowanego z EFS? Jeżeli nie, to czego najbardziej brakuje do sprawnego realizacji projektu?*
6. *Czy liczba pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu była wg Pana/i wystarczająca? Jeżeli nie, to jakich pracowników (jakich stanowisk pracy) brakowało najbardziej?*
7. *Czy zadania/działania realizowane były w projekcie terminowo? Czy realizacja projektu odbywała się w wyznaczonym czasie? Jeśli nie to jakie były tego przyczyny?*
8. *Jakich problemy pojawiły się w trakcie realizacji projektu systemowego? Czego one dotyczyły? Co spowodowało, że one wystąpiły? Co było główną ich przyczyną?*
9. *Jakie działania podejmował PUP w celu rozwiązania pojawiających się w trakcie realizacji projektu problemów? Z kim się kontaktowano w sprawie ich rozwiązania? Jakie metody i sposoby wykorzystywano w celu rozwiązania tych problemów? Gdzie poszukiwano informacji na ten temat możliwych sposobów rozwiązania pojawiających się problemów? Czy uzyskano pomoc dotyczącą rozwiązania tych problemów? Czy uzyskana pomoc pozwoliła rozwiązać problemy w realizacji projektu (czy była wystarczająca)?*
10. *Czy projekt był realizowany w partnerstwie z innymi urzędami pracy? W jakim stopniu, Pana/i zdaniem współpraca z partnerami była dotychczas skuteczna? Jak ją Pan/i oceniacie? Jak Pani ocenia jakość komunikacji pomiędzy liderem projektu a partnerami? Czy występują jakiegokolwiek problemy we współpracy partnerskiej? Jeżeli tak, to jakiego typu są to problemy?*
11. *Czy PUP współpracował przy realizacji projektu systemowego nieformalnie z innymi podmiotami? Jeśli tak, to z jakimi? Z kim współpraca ta układała się najlepiej? Jak Pan/i ocenia współpracę z konkretnymi instytucjami, w tym instytucjami zaangażowanymi we wdrażanie PO KL, organizacjami pozarządowymi, partnerami społeczno-gospodarczymi, przedsiębiorcami? Jakiej pomocy ze strony innych instytucji oczekiwali PUP, a nie uzyskał? Jakiego rodzaju wsparcia oczekiwał(a)by Pan/i w największym stopniu w przyszłości?*
12. *Jakie są Pana/i zdaniem najważniejsze czynniki sukcesu przy realizacji projektu systemowego?*

13. *Jakie lokalne problemy społeczne, wg Państwa/i można przede wszystkim rozwiązać dzięki realizacji projektów systemowych? Jakich problemów związanych z polityką zatrudnienia Pana/i zdaniem nie można rozwiązać poprzez działania projektowe i dlaczego? Co stoi na przeszkodzie w ich rozwiązaniu?*
14. *Jakie bariery, Pana/i zdaniem, przeszkadzają w skutecznej realizacji projektów systemowych w ramach Podziałania 6.1.3 PO KL? W jaki sposób można te bariery usunąć? Jakiego rodzaju działania należy podjąć w tym celu? Która z instytucji powinna je podjąć?*

### Załącznik 3. Karta Oceny Procesu i Wyników Badania Ewaluacyjnego

<b>Tytuł badania ewaluacyjnego</b>	
<b>Instytucja zlecająca badanie</b>	
<b>Wykonawca/y badania</b>	
<b>Wielkość badania (finalna kwota brutto)</b>	
<b>Termin realizacji badania (data rozpoczęcia i zakończenia badania)</b>	
<b>Obszar ewaluacji<sup>2</sup></b>	

**Ocena wykonana przez<sup>(\*)</sup>:**

Podmiot	X
Grupę Sterującą	
Jednostkę ewaluacyjną zlecającą badanie	
Inny podmiot (proszę wpisać jaki)	

(\*) możliwość wykonania oceny przez kilka podmiotów

**Data przeprowadzenia oceny jakości badania** \_\_\_\_\_

**Pozostałe dokumenty do przekazania Krajowej Jednostce Oceny:**

- Raport końcowy (data i link lub plik)
- Streszczenie raportu końcowego (link lub plik)

<sup>2</sup> Wg klasyfikacji sformułowanej przez KJO w dokumencie „System ewaluacji Narodowego Planu Rozwoju na lata 2004-2006 i Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia na lata 2007-2013”, KJO, Warszawa wrzesień 2007: *rozwój zasobów ludzkich*

**FORMULARZ OCENY BADANIA EWALUACYJNEGO**

**Tytuł badania:**

Kryteria oceny badania ewaluacyjnego	Niedostatecznie	Słabo	Dostatecznie	Dobrze	Celująco	Uwagi/ Uzasadnienie
<p align="center"><b>TRAFNOŚĆ</b></p> <p><i>Czy treść odpowiada zidentyfikowanym potrzebom informacyjnym?</i></p>						
<p align="center"><b>UWZGLĘDNIENIE STANU WIEDZY NAUKOWEJ</b></p> <p><i>Czy w trakcie realizacji badania (na wszystkich etapach) wykonawca odnosił się do istniejącego stanu wiedzy dot. przedmiotu badania?</i></p>						
<p align="center"><b>ZASTOSOWANA METODOLOGIA</b></p> <p><i>Czy metodologia i sposób realizacji badania (zapropozowane metody i narzędzia) były odpowiednie dla realizacji celów badania i odpowiedzi na zadane pytania ewaluacyjne?</i></p>						
<p align="center"><b>WIARYGODNOŚĆ DANYCH</b></p> <p><i>Czy zebrane dane są adekwatne do zamierzonego użycia i czy ich wiarygodność została sprawdzona?</i></p>						
<p align="center"><b>JAKOŚĆ ANALIZY I WNIOSKÓW</b></p> <p><i>Czy dane ilościowe i jakościowe są poddawane analizie w prawidłowy sposób?</i></p>						
<p align="center"><b>PRZEJRZYŚĆ RAPORTU</b></p> <p><i>Czy raport jest dobrze skonstruowany, prawidłowo skomponowany (harmonijny) oraz napisany w zrozumiały i przystępny sposób?</i></p>						
<p align="center"><b>OCENA STRESZCZENIA RAPORTU</b></p> <p><i>Czy streszczenie raportu napisane jest w sposób syntetyczny, jasny i czytelny?</i></p>						
<p align="center"><b>OCENA REKOMENDACJI</b></p> <p><i>Czy sformułowane rekomendacje są trafne, użyteczne i obiektywne?</i></p>						
<p align="center"><b>OCENA TABELI REKOMENDACJI</b></p> <p><i>Czy tabela została opracowana w sposób syntetyczny, jasny i precyzyjny?</i></p>						
<p align="center"><b>OCENA WSPÓŁPRACY Z WYKONAWCĄ BADANIA</b></p> <p><i>Kwestie związane z bieżącym kontaktem w trakcie badania, konsultowanie i uwzględnianie ewentualnych uwag Zamawiającego, terminowość, elastyczność w przypadku zaistnienia nieprzewidzianych czynników kontekstowych.</i></p>						
<p align="center"><b>OCENA WSPÓŁPRACY Z INNYMI PODMIOTAMI W TRAKCIE REALIZACJI BADANIA</b></p> <p><i>Jak wyglądała współpraca (Zamawiającego) z innymi podmiotami zewnętrznymi (w zależności specyfiki badania – Grupy Sterujące, Komitety Monitorujące, kluczowi interesariusze)?</i></p>						



## Załącznik 4. Tabela wdrażania rekomendacji

Tabela wdrażania rekomendacji							
Część A - rekomendacje operacyjne							
Lp.	Tytuł raportu	Wniosek (strona w raporcie)	Rekomendacja (strona w raporcie)	Adresat rekomendacji	Sposób wdrożenia	Status: Stan wdrożenia	Termin realizacji
Część B - rekomendacje kluczowe							
Lp.	Tytuł raportu	Wniosek (strona w raporcie)	Rekomendacja (strona w raporcie)	Adresat rekomendacji	Sposób wdrożenia	Status: Stan wdrożenia	Termin realizacji
Część C - rekomendacje horyzontalne							
Lp.	Tytuł raportu	Wniosek (strona w raporcie)	Rekomendacja (strona w raporcie)	Adresat rekomendacji	Sposób wdrożenia	Status: Stan wdrożenia	Termin realizacji

**Wniosek** – wniosek na podstawie którego sformułowana została rekomendacja powinien być zwięzły i jednoznaczny. Konieczne jest wskazanie odpowiedniej strony lub stron w raporcie końcowym z badania.

**Rekomendacja** – podobnie jak wniosek powinna być zwięzła i jednoznaczna. Konieczne jest wskazanie odpowiedniej strony lub stron w raporcie końcowym z badania.

**Adresat rekomendacji** – instytucja (instytucje) odpowiedzialna za wdrożenie rekomendacji.

**Sposób wdrożenia** – syntetyczne przedstawienie sposobu wdrożenia rekomendacji.

**Stan wdrożenia** - należy wybrać jedną z poniższych opcji:

- rekomendacja wdrożona w całości,
- rekomendacja w części wdrożona,
- rekomendacja do wdrożenia w całości,
- rekomendacja w części do wdrożenia,
- rekomendacja odrzucona.

**Termin realizacji** – planowana (lub faktyczna) data wdrożenia rekomendacji (w kwartałach)

**Załącznik 5. Przykładowy wzór pisma beneficjenta systemowego do IP2 (lub IP, jeśli IP2 nie została wyznaczona) w sprawie wyrażenia zgody na powierzenie przetwarzania danych osobowych podmiotowi realizującemu badanie ewaluacyjne**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



*Nazwa Instytucji Pośredniczącej II stopnia  
PO KL*

Zgodnie z § 15 pkt 3. i 8. umowy ramowej .....[znak] z dnia.....[data],  
a także w związku z koniecznością przeprowadzenia badania ewaluacyjnego, wynikającą  
z pkt. 7., Rozdziału 2 dokumentu, pn. „*Projekty systemowe Powiatowych Urzędów Pracy w  
ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*”, zwracam się z prośbą o wyrażenie zgody na  
powierzenie przez .....[nazwa beneficjenta systemowego]  
przetwarzania danych osobowych wykonawcy zewnętrznemu badaniu, wybranemu do  
realizacji badania ewaluacyjnego, pn. ....[nazwa badania].

Jednocześnie pragnę poinformować, że powierzenie przez .....[nazwa  
beneficjenta] przetwarzania danych osobowych w ramach realizowanego badania  
ewaluacyjnego odbędzie się w oparciu o postanowienia umowy powierzenia przetwarzania  
danych osobowych z dnia .....[data], znak: .....[sygnatura]

Z poważaniem,

*Nazwa beneficjenta systemowego*

**Załącznik 6. Wzór minimalnego zakresu umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych uczestników projektu systemowego, realizowanego w ramach Poddziałania 6.1.3 PO KL wykonawcy badania ewaluacyjnego (wraz z załącznikami)**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**U M O W A**

Zawarta w ....., w dniu ..... pomiędzy:

....., zwanym dalej „**beneficjentem systemowym**”, reprezentowanym przez .....[imię i nazwisko], .....[funkcja], działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia .....r., stanowiącego Załącznik nr 1 do umowy,

a

.....[nazwa Wykonawcy badania], z siedzibą w .....przy ulicy....., zwaną dalej „**Wykonawcą**”, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ..... – zgodnie z odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego, stanowiącym Załącznik nr 2 do umowy, reprezentowaną przez..... oraz .....,

zaś wspólnie, zwanymi dalej „Stronami”,

o następującej treści:

**§ 1.**

1. Na podstawie art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), beneficjent systemowy powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych uczestników projektów realizowanych w Priorytecie VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, zgromadzonych w Podsystemie Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007, w imieniu i na rzecz Ministra Rozwoju Regionalnego na warunkach określonych w niniejszej umowie.
2. Powierzone dane osobowe uczestników projektów realizowanych w Priorytecie VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki mogą być przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu realizacji badania ewaluacyjnego pt. ...., zgodnie z umową nr ..... z dnia....., w terminie od dnia wejścia w życie niniejszej umowy do dnia przekazania beneficjentowi systemowemu raportu końcowego z badania , w zakresie określonym w Załączniku nr 3 do umowy.

## § 2.

1. Przy przetwarzaniu powierzonych do przetwarzania danych osobowych Wykonawca przestrzega zasad wskazanych w niniejszej umowie, w *ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych* oraz w *rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych* (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).
2. Wykonawca, przed rozpoczęciem przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, podejmie środki zabezpieczające zbiór danych osobowych, o których mowa w art. 36-39 *ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych* oraz w rozporządzeniu, o którym mowa w ust. 1.
3. Do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby świadczące pracę na rzecz Wykonawcy na podstawie stosunku pracy lub stosunku cywilnoprawnego, posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
4. Beneficjent systemowy umocowuje Wykonawcę do wydawania osobom, o których mowa w ust. 3, imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych; wzór upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych zostały określone odpowiednio w załączniku 4 i w załączniku 5 do umowy.
5. Wykonawca prowadzi ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.
6. Wykonawca jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez osoby, o których mowa w ust. 3, mające dostęp do powierzonych do przetwarzania danych osobowych, tych danych osobowych w poufności.
7. Wykonawca niezwłocznie informuje beneficjenta systemowego o:
  - 1) wszelkich przypadkach naruszenia bezpieczeństwa powierzonych do przetwarzania danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
8. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia beneficjentowi systemowemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego lub osoby, o których mowa w ust. 3, obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
9. Wykonawca umożliwi beneficjentowi systemowemu w miejscach, w których są przetwarzane powierzone do przetwarzania dane osobowe, dokonanie kontroli w celu sprawdzenia prawidłowości przetwarzania oraz zabezpieczenia tych danych osobowych; zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane

podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni kalendarzowych przed dniem rozpoczęcia kontroli.

10. W przypadku powzięcia przez beneficjenta systemowego wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych, rozporządzenia, o którym mowa w ust. 1, lub niniejszej umowy, Wykonawca umożliwi beneficjentowi systemowemu dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu sprawdzenia prawidłowości przetwarzania oraz zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
11. Wykonawca jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez beneficjenta systemowego lub inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

### § 3.

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: dwa dla beneficjenta systemowego, jeden dla Wykonawcy.

### § 4.

Integralną częścią umowy są następujące załączniki:

- 1) załącznik 1: Pełnomocnictwo z dnia ..... [data];
- 2) załącznik 2: Odpis z Krajowego Rejestru Sądowego;
- 3) załącznik 3: Zakres Danych Uczestników Projektów;
- 4) załącznik 4: Wzór upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
- 5) załącznik 5: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych.

### § 5.

Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez obie Strony.

W imieniu  
**Zamawiającego**

W imieniu  
**Wykonawcy**

.....

.....

## Wzór upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**UPOWAŻNIENIE Nr \_\_\_\_\_**  
**DO PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW**  
**PROJEKTÓW**  
**W RAMACH REALIZACJI BADANIA EWALUACYJNEGO PT.**  
**„.....”**

Z dniem ..... r., na podstawie art. 37, w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [imię i nazwisko] do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych uczestników projektów realizowanych w Priorytecie VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w ramach realizacji badania ewaluacyjnego pt. „.....” [nazwa badania].

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia .....  
Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* zatrudnienia w.....[nazwa podmiotu będącego Wykonawcą badania].

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby reprezentującej Wykonawcę  
upoważnionej do wydawania upoważnień

\*niepotrzebne skreślić

**Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych**



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr \_\_\_\_\_  
DO PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW  
PROJEKTÓW  
W RAMACH REALIZACJI BADANIA EWALUACYJNEGO PT.**

„.....”

Z dniem ..... r., na podstawie art. 37, w związku z art. 31 *ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), odwołuję upoważnienie .....[*sygnatura, z dnia*] do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych uczestników projektów realizowanych w Priorytecie VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w ramach realizacji badania ewaluacyjnego pt. „.....”.  
[*nazwa badania*]

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby reprezentującej Wykonawcę  
upoważnionej do odwoływania upoważnień